



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/158
8 February 2000

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 116 а повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/54/605/Add.1 и Corr.1)]

54/158. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая непреходящее значение принципов и норм, изложенных в основных документах, касающихся международной защиты прав человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека¹, Международных пактах о правах человека², Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации³, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴ и Конвенции о правах ребенка⁵,

учитывая принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда, и важность связанной с трудящимися-мигрантами и членами их семей деятельности, осуществляемой в других специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя, что, несмотря на наличие комплекса уже установленных принципов и норм, существует необходимость в дальнейших усилиях с целью улучшить положение и гарантировать уважение прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

учитывая положение трудящихся-мигрантов и членов их семей и заметный рост миграционных потоков, особенно в некоторых частях мира,

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

⁴ Резолюция 34/180, приложение.

⁵ Резолюция 44/25, приложение.

принимая во внимание, что в Венской декларации и Программе действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года⁶, содержится настоятельный призыв ко всем государствам гарантировать защиту прав человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

подчеркивая важность создания и развития условий для содействия обеспечению большей гармонии и терпимости в отношениях между трудящимися-мигрантами и остальными членами общества того государства, в котором они проживают, в целях ликвидации растущих проявлений расизма и ксенофобии в слоях многих обществ со стороны отдельных лиц или групп по отношению к трудящимся-мигрантам,

ссылаясь на свою резолюцию 45/158 от 18 декабря 1990 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

памятуя о том, что в Венской декларации и Программе действий государствам предлагается рассмотреть возможность скорейшего подписания и ратификации этой конвенции,

напоминая, что в своей резолюции 53/137 от 9 декабря 1998 года она просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о состоянии Конвенции,

1. *выражает глубокую озабоченность* в связи с растущими проявлениями расизма, ксенофобии и других форм дискриминации и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в отношении трудящихся-мигрантов в различных частях мира;

2. *приветствует* подписание или ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей рядом государств-членов или их присоединение к ней;

3. *призывает* все государства-члены рассмотреть в приоритетном порядке вопрос о подписание и ратификации Конвенции или присоединении к ней, выражает надежду на то, что она скоро вступит в силу, и отмечает, что, согласно статье 87 Конвенции, для ее вступления в силу на данном этапе необходимо, чтобы ее ратифицировали или присоединились к ней лишь еще восемь государств;

4. *просит* Генерального секретаря обеспечить все условия и помощь, необходимые для распространения информации о Конвенции в рамках Всемирной кампании по общественной информации в области прав человека и программы консультативного обслуживания в области прав человека;

5. *приветствует* проведение всемирной кампании за вступление Конвенции в силу и предлагает организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям еще более активизировать их усилия в целях распространения информации о Конвенции и содействия пониманию ее значения;

6. *приветствует* решение Комиссии по правам человека, содержащееся в ее резолюции 1999/44 от 27 апреля 1999 года⁷, назначить специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов в целях изучения путей и средств преодоления существующих препятствий на пути обеспечения полной и эффективной защиты прав человека этой уязвимой группы;

7. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁸ и просит его представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии обновленный доклад о состоянии Конвенции;

8. *постановляет* рассмотреть этот доклад Генерального секретаря на своей пятьдесят пятой сессии по подпункту, озаглавленному "Осуществление документов по правам человека".

⁶ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁷ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение 3 (E/1999/23)*, глава II, раздел A.

⁸ A/54/346.

*83-е пленарное заседание,
17 декабря 1999 года*